FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 203 St Maurice & Rivière S. District No. 19 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Paroisse St Barnabé — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Carolus Ricard — {Enumerator. / Recenseur.} juin

Dis. 203 Enu. 4

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison.	Family, Institution. / Famille, Institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de subdivision. Si dans un canton ou paroisse, rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as in mine, mill, factory, foundry, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme en mine, moulin, usine, fonderie, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by time. / Taux du gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Deaf, dumb, blind, insane or idiotic. / Sourd-muet, aveugle, aliéné ou idiot.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Florida	St Barnabé	in	fille	C	Novembre	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
2		Ormand	St Barnabé	in	fils	C	Septembre	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
3		Léa	St Barnabé	in	fille	C	Août	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
4		Marie-Ange	St Barnabé	Ste	fille	C	Avril	1870	21	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
5		Ledia	St Barnabé	Ste	fille	C	Février	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
6		Marie-Flore	St Barnabé	Ste	fille	C	Novembre	1899	11	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
7		Rosa	St Barnabé	Ste	fille	C	Mars	1903	8	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
8		Bella	St Barnabé	Ste	fille	C	Mars	1906	5	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
57	47	Blais Euchariste	St Barnabé	m	Chef	Ma	Octobre	1854	56	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	non											Oui	Oui	F			
9		Marie	St Barnabé	Ste	Epouse	Ma	Février	1858	53	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
10		Edelard	St Barnabé	fils	fils	C	Mars	1891	20	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	oui											Oui	Oui	F			
11		Arthur	St Barnabé	fils	fils	C	Juillet	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
12		Rosanna	St Barnabé	Ste	fille	C	Juillet	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
13		Donna	St Barnabé	Ste	fille	C	Août	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
51	48	Gélinas Arthur	St Barnabé	m	Chef	Ma	Janvier	1859	52	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	oui											Oui	Oui	F			
14		Amida	St Barnabé	Ste	Epouse	Ma	Mai	1865	47	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																4	Oui	Oui	F			
15		Rose Anna	St Barnabé	fille	fille	C	Janvier	1906	5	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
16		Cécile	St Barnabé	fille	fille	C	Octobre	1907	3	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
17		Suzanna	St Barnabé	fille	fille	C	Août	1909	1	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
18		Thomas	St Barnabé	fils	fils	C	Avril	1911	1/12	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
19		Adeline	St Barnabé	fille	Soeur	Ve	Septembre	1870	40	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
20		Leda	St Barnabé	fille	Soeur	C	Mars	1876	35	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	oui													Oui	Oui	F			
21		Edilon	St Barnabé	fils	Frère	C	Mars	1888	23	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"	0	0	0	oui													Oui	Oui	F			
22		Flora	St Barnabé	fille	Soeur	C	Janvier	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
42	39	Gélinas Pierre	St Barnabé	m	Chef	Ma	Octobre	1870	40	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	oui											Oui	Oui	F			
23		Adeline	St Barnabé	fille	Epouse	Ma	Mars	1871	100	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
24		Henri	St Barnabé	fils	fils	C	Juillet	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
25		William	St Barnabé	fils	fils	C	Mai	1901	1/12	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
26		Alida	St Barnabé	fille	fille	C	Décembre	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
27		Lucinda	St Barnabé	fille	fille	C	Mai	1905	6	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
28		Yvonne	St Barnabé	fille	fille	C	Décembre	1907	3	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
29		Josué	St Barnabé	fils	Chef	Ma	Mai	1887	24	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	non											Oui	Oui	F			
30		Anna	St Barnabé	fille	Soeur	C	Septembre	1883	27	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
31		Ellée	St Barnabé	fille	Soeur	C	Mai	1886	25	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
32		Alda	St Barnabé	fille	Soeur	C	Août	1890	20	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
41	41	Gélinas Noël	St Barnabé	Gnre	Chef	Ma	Décembre	1869	41	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	oui											Oui	Oui	F			
33		Joséphine	St Barnabé	Ste	Epouse	Ma	Septembre	1863	47	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
34		Donat	St Barnabé	fils	fils	C	Mai	1888	20	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
35		Josué	St Barnabé	fils	fils	C	Novembre	1893	17	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
36		Gélinas	St Barnabé	fille	fille	C	Décembre	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Oui	Oui	F			
37		Marie Rose	St Barnabé	Ste	fille	C	Juin	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
52	52	Bournival Edmond	St Barnabé	m	Chef	Ma	Mars	1876	35	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Cultivateur	0	0	0	non	non	oui											Oui	Oui	F			
38		Leda	St Barnabé	Ste	Epouse	Ma	Mars	1875	36	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	F			
39		Arsène	St Barnabé	fils	fils	C	Août	1897	13	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
40		Alide	St Barnabé	Ste	fille	C	Mars	1899	11	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
43		Edgar	St Barnabé	m	fils	C	Août	1906	4	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	M			
44		Alida	St Barnabé	Ste	fille	C	Mars	1908	3	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																	Non	Non	F			
45		Léa	St Barnabé	Ste	fille	C	Février	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath R.	Aucun																10	Oui	Oui	F			
46		Anna	St Barnabé	Ste	fille	C	Février	1901	10	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			
47		Yvonne	St Barnabé	Ste	fille	C	Janvier	1903	8	Québec			Français	Canadien	Cath R.	"																10	Oui	Oui	F			